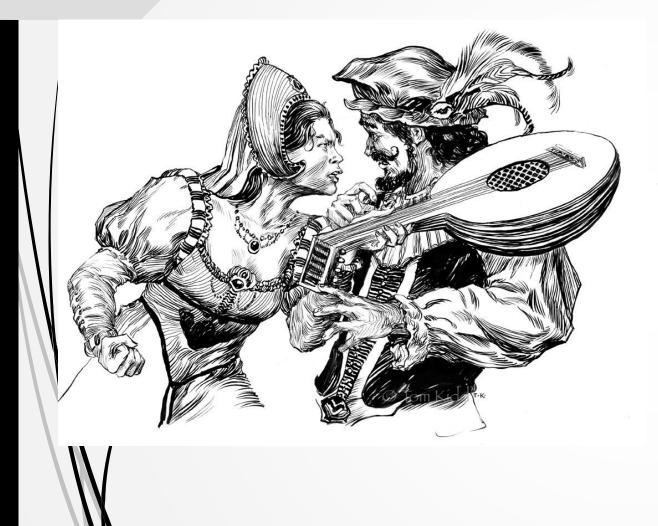


Единственное известное достоверное изображение Шекспира (гравюра из посмертного «Первого фолио» (1623), Мартин Друшаут).

О жизни Уильяма Шекспира (1564-1616) известно очень мало: родился в Стратфорде-на-Эйвоне, в семье перчаточника, обучался в местной «грамматической» школе, женился на Энн Хатауэй, которая подарила ему троих детей, затем перебрался в Лондон, где много лет был сначала актером, а затем и драматургом в театре «Глобус». Его знаменитые сонеты и две поэмы на античные сюжеты были опубликованы раньше, чем драматические. Всемирную известность он приобрел именно как драматург, автор исторических хроник, трагедий, комедий и трагикомедий. Из-под его пера вышло 7 исторических хроник, описывающих события периода войн Алой и Белой розы и Столетней войны, 11 трагедий («Макбет», «Гамлет», «Король Лир» и пр.) и 17 комедий («Сон в летнюю ночь», «Виндзорские насмешницы», «Двенадцатая ночь» и пр.).



Комедия «Укрощение строптивой» при жизни Шекспира ни разу не издавалась и впервые была напечатана лишь в 1623 году. О том, кто достоверно является автором пьесы до сих пор идут споры. Дело в том, что в 1594 году была опубликована одноименная пьеса «Укрощение одной строптивицы» анонимного автора на такой же сюжет. Все в анонимной пьесе – фабула с ее тремя темами, почти все персонажи с их характерами, даже в основном «мораль» пьесы – соответствует шекспировской комедии. Есть только некоторые небольшие расхождения.



Чередование эпизодов и развитие действия в обеих пьесах одинаковы, и в некоторых местах одна из них прямо копирует другую. Тем не менее сам текст всюду различен, и на всю пьесу приходятся лишь шесть строк, в точности совпадающих. Тонкая проработка характеров в шекспировской пьесе, великолепный язык, живой юмор, но и то, как подана «мораль» пьесы – это различие приводит к тому, что комедия Шекспира – шедевр комедийного искусства, а анонимная пьеса – ремесленное изделие. Считается, что одна пьеса послужила моделью для другой. Но какая же комедия более ранняя?

# A WITTIE AND PLEASANT COMEDIE

Called

The Taming of the Shrew.

As it was acted by his Maiesties Servants at the Blacke Friers and the Globe.

Written by VVIII. Shakespeare.

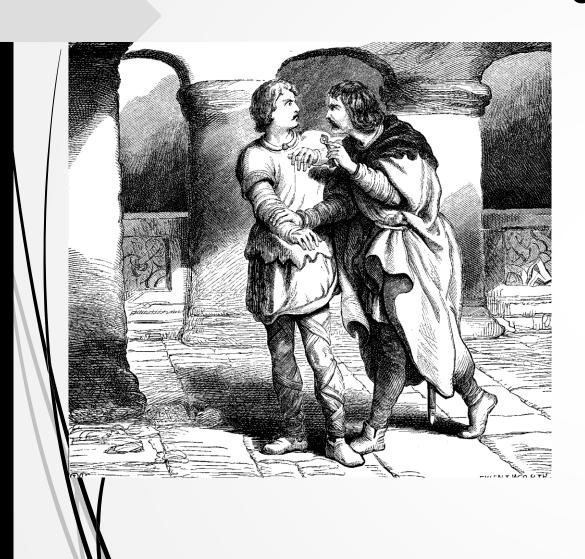


Printed by W. S. for John Smethwicke, and areto be fold at his Shop in Saint Dunftones Churchyard under the Diall.

163 I.

Шекспироведы считают, что Шекспир получил предложение от своей труппы, создать новый вариант анонимной пьесы, которая с успехом шла на одной из лондонских сцен. Эту переработку Шекспир выполнил с блеском, создав глубоко оригинальное произведение, полное юного вдохновения и поэтической прелести. Однако уже лет сто тому назад возникла и другая гипотеза, нашедшая убежденных очень авторитетных защитников. По их мнению, первой возникла шекспировская пьеса, а анонимная является очень неуклюжим плагиатом некоего писаки, который, чтобы создать впечатление новизны пьесы, переписал весь текст заново. Хотя в пользу второй точки зрения было приведено немало остроумных доводов, все же старая теория большинству шекспироведов кажется более убедительной.

#### Сюжет



У Баптисты, состоятельного жителя Падуи, было 2 дочери: Катарина и Бьянка. Старшая, Катарина, была известна своей строптивостью и крутым нравом. Бьянка, наоборот, была приветлива и мила. На ее руку претендовало множество мужчин, но отец решает сначала выдать замуж старшую дочь, а младшую спрятать, чтобы она не мешала найти жениха для старшей. Об этой новости узнает симпатичный молодой человек Петруччо, который присматривается к незамужним девушкам с хорошим приданным. Сначала Петруччо хочет жениться на Бьянке, но после разговора со своим приятелем Гортензио, который сам хочет жениться на Бьянке, решает в пользу старшей дочери, так как именно приданое невесты его главная цель.



Он устраивается в дом Баптисты музыкальным учителем и начинает преподавать Катарине музыку и также втайне пытается обуздать ее характер. Но она не сдается, ей не нравится то, что ее вообще заставили учиться. Ее грубый характер сначала отталкивает Петруччо, но он упорно старается ее сломить, за что получает большую затрещину. Но постепенно их отношения становятся все лучше и лучше. Она перестает грубить ему и он смотрит на нее уже другим взглядом. Так постепенно между ними зарождается любовь. В конце пьесы Катарина признаётся, что в форме строптивости выражала своё желание любить и быть любимой.



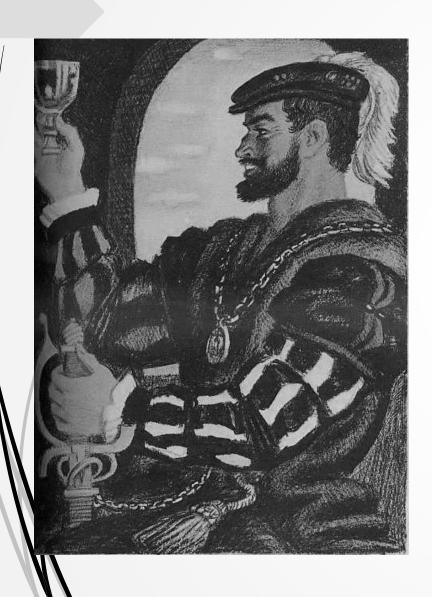
Из всех персонажей пьесы лишь два представляют собой яркие, живые, хорошо разработанные характеры: это Катарина и Петруччо, и лишь с очень большими оговорками можно к ним присоединить Бьянку. Все же остальные персонажи – условные фигуры, шаблонные гротески, очень близкие к маскам итальянской комедии. Этому соответствует и насквозь фарсовый характер действия (всевозможные проделки, потасовки, сплошной хохот), без всякой примеси даже легкого лиризма и нежных, ИДЕОЛЬНЫХ ЧУВСТВ.

## Катарина и Бьянка



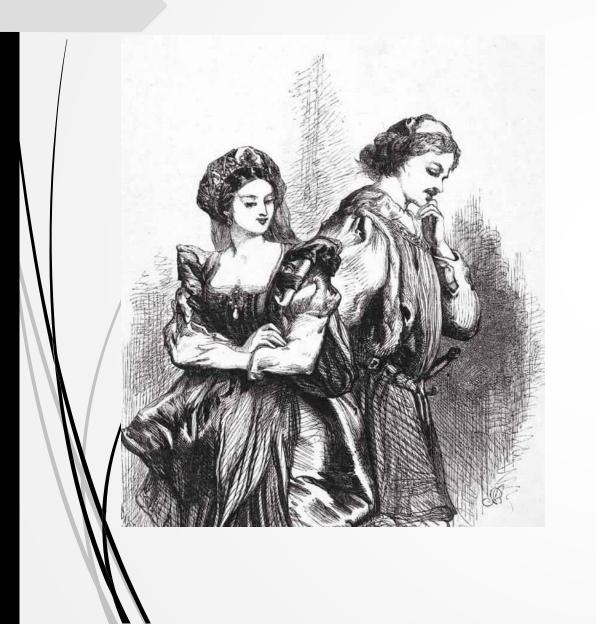
Бьянка – безропотная, послушная и очень добродушная девушка. Она создана подчиняться, что и привлекает к ней поклонников. В начале пьесы симпатии читателя оказываются на стороне младшей сестры. Однако образ сварливой Катарины постепенно раскрывается. Читатель понимает, что старшей сестрой движет отнюдь не желание кому-то навредить. Катарина боится мужчин, ей руководит страх быть нелюбимой и обманутой в своих чувствах. Агрессия становится лучшим способом для выражения отчаяния. В конце пьесы Катарина предстаёт более эмоционально зрелой и серьёзной, чем её сестра.

### Петруччо



Меняется не только главная героиня, но и человек, занимавшийся её «укрощением». Женитьба Петруччо продиктована одним единственным желанием, которое он даже не скрывает: он мечтает улучшить своё финансовое положение за счёт богатой наследницы. Катарина становится для него самым подходящим вариантом: она из состоятельной семьи и очень красива. Главное же преимущество состоит в том, что у Петруччо не будет конкурентов. У строптивой девушки нет поклонников. К концу пьесы главный герой почувствовал, что тоже изменился. Катарина, в которой он видел только способ наживы, больше ему не безразлична. Между ними так и бегут электрические искры и их борьба заканчивается большим семейным счастьем.

#### Главная идея пьесы



Шекспир вложил главную идею своего произведения в уста Катарины: в конце пьесы она утверждает, что быть счастливой в любви может только смирившаяся женщина. Строптивость становится источником внутренних переживаний и мешает сближению с любимым мужчиной. Катарина оправдывает своего будущего супруга, применявшего к ней жестокие приёмы «воспитания»: всё, что делал Петруччо, было предназначено для её же блага. Такая мораль плохо согласуется с нашим представлением о свободолюбии Шекспира, создателя образов смелых, инициативных, борющихся за свои человеческие права, за свободу своих чувств женщин (Джульетта, Дездемона, Гермия из «Сна в летнюю ночь», Елена из «Конец делу венец» и многие другие).



Но Шекспир, несмотря на всю свою гениальность и прогрессивность критики современного ему общества, был все же сыном своего века, которому не могла даже в голову прийти мысль о полной юридической и бытовой эмансипации женщины. Катарина – цветущая, даровитая девушка со смелым и сильным характером, рождена, чтобы встретить такого же сильного и смелого человека, как она сама. В целом пьеса – и в этом ее глубокое, передовое для той эпохи значение – утверждает идею не «равноправия», а «равноценности» мужчины и женщины. Каждый нашел в другом достойного противника – и партнера. Тяжба между ними, имеющая серьезный, проблемный характер, ими самими переживается как увлекательная, радостная игра, потому что между ними уже вспыхнула любовь.

# Спасибо за внимание!